

Impiego Use Verwendung Uso Utilisation

Questo modello è indicato per la trinciatura di erba o residui di potatura, nelle coltivazioni ortofrutticole, nei vigneti, nei vivai, e in tutte le piantagioni in genere. Si adatta a qualsiasi tipo di terreno, pianeggiante o collinare, e non richiede particolare manutenzione. Può essere applicato a motocoltivatori e trattorini fino a 25 HP di potenza.

The TSM knife mulcher is ideal for mulching grass and pruning waste in fruit and vegetable gardens, vineyards, plant nurseries, and crops in general. It adapts easily to all kinds of terrain, flat or sloping, and does not require any special maintenance. The TSM mulcher can be mounted on cultivators and garden tractors of up to 25 HP.

Das TSM Mulchgerät mit Y-Messern ist ideal zum Mulchen von Gras und Schnittresten in Obst- und Gemüsearten, Weinbergen, Baumschulen und Nutzpflanzen im Allgemeinen. Es passt sich leicht an alle Arten von Gelände an, egal ob flach oder geneigt. Das TSM Mulchgerät kann auf Einachser und Gartentraktoren mit bis zu 25 HP montiert werden.

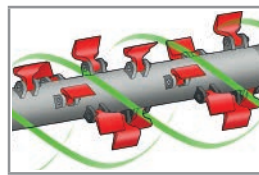
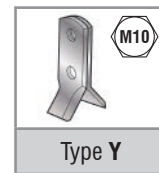
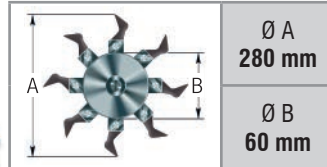
Este modelo es indicado para la trituración de hierba y restos de poda, en cultivos hortofrutícolas, viñedos, viveros y en todas las plantaciones en general. Se adapta a cualquier tipo de suelo, en plano o en colina, y no requiere un mantenimiento particular. Puede ser aplicada en motocultivadores y tractores hasta 25 HP de potencia.

Ce modèle est indiqué pour le broyage d'herbe ou de déchets d'élagage, dans les cultures maraîchères, les vignes, les pépinières et toutes les plantations en général. Il s'adapte à tous les types de terrains, plats ou en pente, et ne demande pas d'entretien particulier. Il peut être appliqué sur des motoculteurs et des tracteurs jusqu'à 25 HP de puissance.

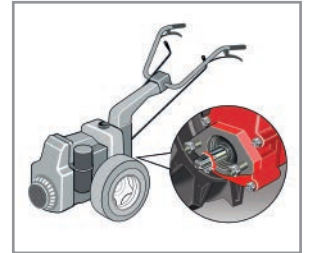


MTC

min 10 mm I max 100 mm



Sistema di taglio elicoidale
Helical cutting system
Spiralrotor
Sistema de corte helicoidal
Système de coupe hélicoïdal



MOD									
mod.	cod. dx	cod. sx	cm	HP	rpm/min	nr (type)	cm	kg	nr
TSM 600	1002050 (ant.)	1002052 (ant.)	62	7 - 11	800/1000	1 (BX 36 1/2)	96×96×40	88	18
TSM 900	1002051 (ant.)	1002053 (ant.)	92	12 - 18	800/1000	2 (BX 36 1/2)	126×96×40	104	28
TSM 1100	1002264 (ant.)	1002265 (ant.)	110	14 - 25	800/1000	2 (BX 36 1/2)	144×96×40	120	34

Versione anteriore - Front version - Front-Version - Versión frontal - Version avant

mod.	cod. dx	cod. sx	cm	HP	rpm/min	nr (type)	cm	kg	nr
TSM 600	1002048 (post.)	1002054 (post.)	62	7 - 11	800/1000	1 (BX 36 1/2)	96×96×40	88	18
TSM 900	1002049 (post.)	1002055 (post.)	92	12 - 18	800/1000	2 (BX 36 1/2)	126×96×40	104	28
TSM 1100	1002266 (post.)	1002267 (post.)	110	14 - 25	800/1000	2 (BX 36 1/2)	144×96×40	120	34

Versione posteriore - Rear version - Hintere-Version - Versión trasera - Version arrière

Per la TSM da applicare al motocoltivatore specificare il modello. / If the TSM mulcher is to be attached to a cultivator, please state the model. / Bei den TSM-Versionen für Anbau an Einachsschlepper bitte das Modell angeben. / Para las trituradora de sarmientos TSM para motocultivador especificar el modelo. / Pour les broyeur à fléaux TSM à appliquer au motoculteur, préciser le modèle.

Di serie	Standard equipment	Serienmässig	Estándar	De série
<ul style="list-style-type: none"> Rotore con sistema di taglio elicoidale Coltelli in acciaio fissati con viti autobloccanti Trasmissione a cinghie trapezoidali con tendicinghia regolabile Attacco al motocultivatore snodabile e registrabile con ruota libera e bullone di sicurezza Ruote anteriori registrabili Gomma di protezione 	<ul style="list-style-type: none"> Rotor with helical cutting system Steel knives secured by self-locking bolts V-belt drive with tension adjustment Adjustable, pivoting cultivator attachment with freewheel and safety bolt Adjustable front wheels Protection rubber 	<ul style="list-style-type: none"> Spiralrotor Keilriemnantrieb mit einstellbarem Riemenspanner Verstellbarer Gelenkschluß an die Motorhackmaschine, mit Freilauf und Sicherheitsschraube Stahlmesser, mit selbstsichernden Schrauben befestigt 2 einstellbare Vorderräder Heck- und Frontschutzgummi 	<ul style="list-style-type: none"> Rotor con sistema de corte helicoidal Cuchillas de acero fijadas con tornillos de seguridad Transmisión por correas trapezoidales con tensor de correa regulable Enganche al motocultivador articulado y ajustable con rueda libre y perno de seguridad Ruedas delanteras regulables Protección de goma 	<ul style="list-style-type: none"> Rotor avec système de coupe hélicoïdal Fléaux en acier fixés par des vis autobloquantes Transmission à courroies trapézoïdales avec tendeur de courroie réglable Raccord au motoculteur articulé et réglable avec roue libre et boulon de cisaillement Roues antérieures réglables Protection en caoutchouc